

**De:** Sarah Phillips <Sarah.Phillips@WasteConnections.com>  
**Enviado:** Sábado 24 de enero de 2026 1:22 PM  
**Para:** Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda  
**Cc:** Ryan.Rietzel@WasteConnections.com; Matt Breuer; Neal, Erin@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC; Eric Morofuji  
**Asunto:** Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados peligrosos, asociado al tanque número LCM-01, manifiesto número CCL006191-M, de una manguera del Parque de Tanques 13.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- El derrame se descubrió el 24 de enero de 2026 aproximadamente a las 2:40 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados no peligrosos asociados al tanque número LCM-01, número de manifiesto CCL006191-M, de una manguera del Parque de Tanques 13. El líquido del derrame no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Chris Argica

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, el conductor del camión cisterna externo volvió a conectar la manguera para detener el flujo de líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, el derrame parece haber ocurrido mientras un chofer de un camión cisterna externo estaba cargando lixiviados no peligrosos en su camión. En el proceso de volver a conectar una manguera para remover el exceso de lixiviados no peligrosos que se habían bombeado a su camión, la presión de la manguera hizo que se libere líquido del puerto de conexión. Chiquita atribuye este derrame a un error del operador externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 0.5 galones de lixiviados no peligrosos de la manguera.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Personal de Chiquita retiró inmediatamente el suelo impactado y lo colocó en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 30 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita analizó los procedimientos adecuados con el contratista y continuará asegurándose de que se coloque un contenedor debajo de los camiones cisterna durante el llenado para capturar y recoger cualquier líquido, evitando que el líquido llegue al suelo.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Un contratista externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación a contratistas; pero Chiquita conversó sobre los procedimientos adecuados con el contratista involucrado personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Hasta donde sabe Chiquita, el contratista externo involucrado en la causa raíz de este derrame ha estado involucrado en la causa raíz de un derrame de lixiviados previo.

**Sarah Phillips**

248.930.2779

Gerente de Cumplimiento Corporativo

**Waste Connections**

